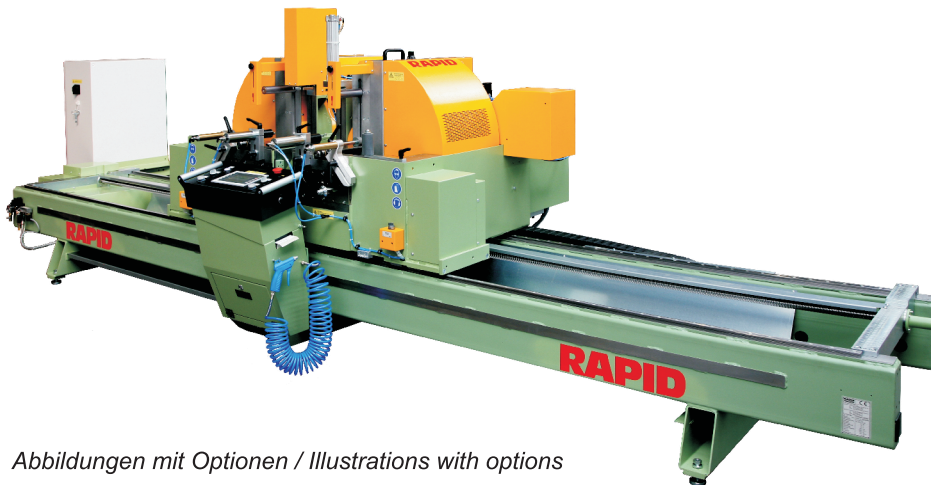
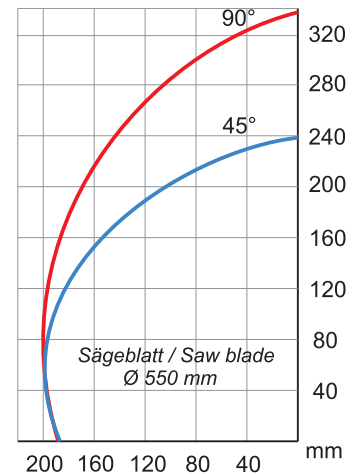


DGL 250

Paarweiser Zuschnitt auch für 7-Kammerprofile
Cutting in pairs possible even for 7-chamber profile



Abbildungen mit Optionen / Illustrations with options



Schnittdiagramm DGL 250
 Cutting diagram DGL 250



DGL 250i mit beweglichen Schutzhauben
 DGL 250i with moveable cover



Profilhöhenmesseinrichtung
 Profile height measuring system



Bewegliche Rollenbahn
 Moveable roller table

Doppelgehrungssäge

Für präzises und gratarmes Schneiden von Aluminium-, Holz- und Kunststoffprofilen

- Extrem stabiles Maschinenbett
- Beidseitig gelagerte Linearführung des Sägekopfes
- Schwenkachse beidseitig gelagert

Technische Daten Grundmaschine:

Antrieb:	2 x 3 kW Drehstrommotoren 400 Volt
Schwenkbereich:	Elektro-pneumatisch 45° bis 90° (bis 135° optional)
Sägeblatt:	550 mm Durchmesser
Sägevorschub:	hydropneumatisch
Schnittlängen:	3.700 mm, 5.100 mm
Profilspannung:	2 x horizontale Spannzyylinder 2 x vertikale Spannzyylinder (Option)
Längeneinstellung:	Wahlweise linkes oder rechtes Aggregat beweglich über Zahnstangenantrieb oder mittige Aggregatverstellung mit Spindel
Luftdruck:	6 bar
Abmessungen:	5350 / 1420 / 1900 (L/B/H in mm) bei Schnittlänge 3700 mm
Gewicht:	1.400 kg

Double Mitre Saw

Precision, no-burr cutting of Aluminium, wooden and PVC Profiles

- Extreme solid machine bed
- Linear guide supported on both sides
- Pivoting spindle mounted in bearing on both sides

Technical data - basic machine:

Drive:	2 x 3 kW three phase AC motors 400 Volt
Swivel range:	Electro-pneumatic 45° to 90° (up to 135° optional)
Saw blade:	550 mm
Saw feed:	hydropneumatic
Cutting lengths:	3.700 mm, 5.100 mm
Clamping device:	2 horizontal clamping cylinders 2 vertical clamping cylinders (optional)
Length setting:	Choice of traversing left- or right-hand assembly via rack-and-pinion drive or central assembly adjustment with spindle
Air pressure:	6 bar
Dimensions:	5350 / 1420 / 1900 (L/W/H in mm) at cutting length 3700 mm
Weight:	1.400 kg

RAPID-Maschinenbau GmbH -Vertrieb-
 D-72415 Grosselfingen · Balingen Str. 29
www.rapid-maschinenbau.de

Telefon +49(0) 74 76-91 458-20
 Telefax +49(0) 74 76-91 458-50
Info@rapid-maschinenbau.de

RAPID
 MASCHINENBAU

Steuerungstechnik auf höchstem Niveau Our High-end electronic controls

PCE 5000



Positionier- und Ablängsteuerung PCE 5000 basierend auf dem Betriebssystem Windows XPe für die moderne Fensterfertigung auf RAPID Doppelgehrungssägen.
Flash-Disk mit 4 GB Speicherplatz, davon ca. 2 GB für Programm- und Profildaten.

Positioning and section cutting control PCE 5000 based on the Windows XPe operating system for modern window manufacturing on RAPID Double Mitre Saws.
Flash disk with 4 GB memory, 2 GB can be used for program and profile data.

R 600



Elektronische Steuerung R 600
Steuerungstechnik mit überzeugenden Leistungsmerkmalen für RAPID Doppelgehrungssägen.
Integrierter Speicher von bis zu 100 Profildaten sowie 1000 Zuschnittdatensätzen.

Electronic Control R 600
Control technology with convincing performance characteristics for RAPID Double mitre saws.
Internal memory store up to 100 profiles and 1000 programme lines.

Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen können auf preispflichtige Optionen enthalten.
All details are subject to alterations without notice in order to incorporate improvements. Pictures may contain options that are subject to surcharge.
C 2/2012

Maschinensteuerungen (in Verbindung mit): Machine controls (in connection with):	PCE 5000	R 600
DGL 250	•	•
Serienausstattung / Standard features:		
Einzelschnitt / Single cut	•	•
Programmschnitt / Programm cut	•	•
Betriebssystem Windows XPe / Windows XPe operating system	•	—
USB Schnittstelle / USB connection	2	1
Netzwerkschnittstelle LAN / Network interface LAN	•	•
Anzeige Bildschirm / Display	TFT	TFT
Touch screen	—	•
Grafische Darstellung von Profilquerschnitten / Graphical display of profile data	•	—
Hinterleuchtetes Display / Lit display	•	•
Steuerungsanzeige integriert in Zweihand-Bedienpult / Control display integrated with two-hand control unit	•	•
Aufpreispflichtige Optionen / Options requiring surcharge:		
Optimierung / Optimisation	•	•
Softwareanschlag Überlängen / Software Stopp over-lengths	•	•
Softwareanschlag kurze Teile / Software Stopp short-pieces	•	—
Kappschnittfunktion / Bevel cut function	•	•
Profilhöhenmesseinrichtung / Profile height measuring device	•	•
Etikettendrucker (Standardetikett/Fremdetikett) / Label printer (standard label/customers label)	•	•
Sägeautomatik - einseitig/beidseitig / Saw automatisisation - one-sided/two-sided	•	—
Innenschwenken / Internal cutting	•	•

RAPID-Maschinenbau GmbH -Vertrieb-
D-72415 Grosseilingen · Balingen Str. 29
www.rapid-maschinenbau.de

Telefon +49(0) 74 76-91 458-20
Telefax +49(0) 74 76-91 458-50
Info@rapid-maschinenbau.de

RAPID
MASCHINENBAU